

Burzum "Spell of Destruction (New Version)" ("Incantésimo di distruzione (Nuova versione)") 2017¹



Lista delle canzoni

Spell of Destruction [Incantésimo di distruzione]

Traduzione di Lupo Barbéro Belli

¹ Singolo strumentale rilasciato in data 20 luglio 2017 esclusivamente in versione digitale tramite il canale YouTube ufficiale di Varg Vikernes, Thulean Perspective. La versione originale di "Spell of Destruction" risale al primo demo di Burzum (1991); la stessa traccia compare anche sull'omonimo album di debutto (1992) col titolo "Black Spell of Destruction" ("Incantésimo néro di distruzione"); un'altra versione elettronica, pressoché identica alla presente (solo col motivo iniziale che si ripete in coda), intitolata "Spell of Protection" ("Incantésimo di protezione"), era già stata pubblicata su Thulean Perspective in data 30 gennaio 2014. La citazione che accompagna la traccia, della quale segue la traduzione, è tratta da *Interview with Varg Vikernes (10.05.2005)*, by *Chris Mitchell*; trad. it. *Intervista a Varg Vikernes (10.05.2005)*, di *Chris Mitchell*: "Le donne moderne non cucinano più, non vogliono più avere figli e non sono più creature dolci, linde e amabili, le quali pensano che passare il tempo con la loro famiglia sia una buona cosa. Probabilmente esse sono troppo 'indipendenti' e 'forti' per avere una propria famiglia. L'unica cosa che le donne moderne al giorno d'oggi possono offrire agli uomini è il sesso. Così, anziché essere amabili donne di casa che cucinano e allevano bambini, vengono ridotte ad essere soltanto oggetti sessuali - e sono così emozionalmente e intellettualmente disastrose che spesso spendono la maggior parte dei soldi che guadagnano coi loro impieghi in chirurgia plastica, cosmetici e tonnellate di vestiti, e credono che questo le farà sembrare più belle, nel disperato tentativo di rimanere o divenire più attraenti. Beh, non possiedono altre qualità che siano attraenti per gli uomini, dunque che altro dovremmo aspettarci? È il frutto del femminismo. Il frutto della 'liberazione delle donne'."